



## Procès-verbal de la 66ème Assemblée des Délégué.e.s ordinaire de la FSSS du 25 mars 2023, 13h00, Maison des Sports, Ittigen/BE

---

### 1. Accueil par la présidente centrale

La présidente centrale Sandra Büchi ouvre l'assemblée et souhaite la bienvenue à tous les délégués présents, aux membres d'honneur, aux invités et en particulier aux anciens fonctionnaires de l'association qui ont été conviés.

Une minute de silence est observée en mémoire de Beat Kaiser, ancien fonctionnaire de la fédération, décédé récemment.

Plusieurs personnes et clubs se sont excusés, la liste est disponible.

Sandra présente les membres du comité central :

- *Viviane Pinösch*, présidente régionale DRS
- *Cindy Guyot*, présidente régionale ROM - NOUVEAU
- *Hansjürg Liechti*, Trésorier central
- *Gian Dönier*, Représentant des membres individuels - NOUVEAU
- *Jürg Baumgartner*, Directeur

Les Présidents de Commissions suivants sont présents :

- La CCG composée de: *Fabrice Campus* et *Beat Strathmann*; Le Tessin n'est actuellement pas représenté
- *Markus Inglin*, Commission Photo-Vidéo
- *René Buri*, Commission de la Communication
- *Benno Schüpfer*, Commission Archéologique
- *Rolf Hungerbühler*, Commission de l'Environnement

Sont excusés pour raison de santé :

- *Alexandre Suter*, Commission de la Plongée

Les Présidents de Section suivants sont présents :

- *Sandro Krawinkler*, Sektion Zürich
- *François Ryser*, Section Genève
- *Emmanuel Léchaire*, Section Trois-Lacs et vice-président régional ROM. Sandra le remercie pour son engagement en tant que président régional ad interim.
- *Marc Bernard*, Section Valais

Les Responsables des disciplines sportives suivants sont présents :

- *Manou Maier* - Apnée/Freediving
- *Andrea Mucignat* - Finswimming
- *Johanna Boldt* – Hockey subaquatique
- *Nils Jahn* – Rugby subaquatique
- *Cindy Guyot* - Mermaiding

Sandra Büchi attire l'attention sur les points suivants :

Si quelqu'un souhaite prendre la parole, cette personne est priée de lever la main et soit d'attendre le micro, soit de s'avancer vers le pupitre. Veuillez mentionner le nom/club ou l'organisation et parler haut et fort en français ou en allemand afin que les interprètes puissent le traduire.



Quand un.e délégué.e quitte la salle, cette personne est priée de remettre sa carte de vote à la CCG.

---

## 2. Élection des scrutateurs

La présidente centrale donne la parole à Beat Strathmann, CCG DRS. Celui-ci propose les scrutateurs suivants :

Rang 1 et scène devant : Andrew König, ancien représentant des membres individuels

Rang 2 : Thiébault Brandt, C073 SubTeam76

Rang 3: Trudy Müller, C215 Swiss Cave Diving

Rang 4: Antonio de Santo, C132 Club de Plongée La Bulle

- Les scrutateurs sont élus à l'unanimité et remerciés par la présidente centrale. Cette année encore, le procès-verbal est rédigé par le secrétariat central.
- 

## 3. Composition de l'Assemblée / Nombre de voix

La présidente centrale donne la parole à la CCG, Beat Strathmann.

Beat Strathmann présente la composition de l'assemblée :

- 46 clubs sont présents aujourd'hui.
- Nombre de voix des clubs présents: 121
- 20% des voix présentes pour le représentant des membres individuels: 24
- Total des voix: 145

Majorité simple: 73 voix - Majorité des 2/3: 97 voix

- La différence d'une voix est acceptée à l'unanimité par les délégués.
- 

## 4. Approbation de l'ordre du jour

La PC reprend la parole. Il n'y a ni questions sur l'ordre du jour, ni souhaits de sa modification.

- L'ordre du jour est approuvé à l'unanimité.
- 

## 5. Approbation de l'extrait du PV de l'AD ordinaire concernant les résultats des votes du 26.03.2022

Pas de questions.

- L'extrait du PV de l'AD ordinaire concernant les résultats des votes du 26.03.2023 est approuvé à l'unanimité.
- 

## 6. Approbation des rapports annuels

Les rapports annuels ont été publiés dans le bulletin. Il n'y a pas de questions sur les rapports. Ceux-ci sont mis au vote en commun.

### a) Président Central (PC) /

- Le rapport annuel du Président Central est approuvé à l'unanimité.

### b) Représentant des membres individuels (RMI) /

- Le rapport annuel du Représentant des membres individuels est approuvé à l'unanimité.



### c) Office Central (OC)

- Le rapport annuel de l'Office Central est approuvé à l'unanimité.
- 

## 7. Prise de connaissance des rapports annuels

### a) Commission de la Communication (ComCom)

### b) Commission Photo-/Vidéo (PhoVi)

### c) Commission de la Plongée (CPIo)

### d) Commission de l'Environnement (CE)

### e) Disciplines sportives (Sports)

- Les rapports annuels des commissions, ainsi que des disciplines sportives, ont été publiés dans le bulletin. Il n'y a pas de questions à ce sujet et l'assemblée en prend connaissance tels quels.
- 

## 8. Rapports Trésorier Central et bureau de révision/ Approbation des comptes annuels 2022

Le trésorier central, Hansjürg Liechti, salut l'Assemblée. Il présente les comptes annuels 2022 (bulletin, à partir de la p. 57). L'exercice 2022 clôture avec un bénéfice de CHF 19'000 et les fonds propres augmentent à CHF 554'000.

Points essentiels des comptes annuels 2022:

- Cotisations des membres légèrement supérieures au budget
- Poste 81000, produits extraordinaires : dissolution des provisions constituées en 2020 pour le changement du logiciel de l'association.
- Dépenses: Coûts plus bas pour la promotion des sites de plongée (CHF 57'000). Des projets ou activités retardés n'ont pas pu être réalisés comme prévu.
- Frais d'informatique: CHF 35'000 de moins que prévu au budget, renoncement délibéré à un logiciel de comptabilité supplémentaire.
- Poste 8000, charges extraordinaires: le CC a décidé de faire des provisions de CHF 80'000. Sur cette somme, CHF 30'000 sont destinés au développement des disciplines sportives et CHF 50'000 au remplacement prévu du site web et à d'autres adaptations informatiques.

Bilan:

La situation financière de la FSSS est solide. Les liquidités s'élèvent à CHF 910'000 à la fin 2022 et les fonds propres augmentent à CHF 554'000. Hansjürg remercie le secrétariat, le CC, la CCG et tous pour leur fidélité au budget et leur engagement pour la FSSS. Il remercie son prédécesseur Andy Wenger, présent aujourd'hui. Andy a largement contribué à cette base financière solide de la FSSS.

Le rapport annuel de l'office de révision est publié en page 61 du bulletin.

Il n'y a pas de questions concernant les comptes annuels 2022.

- Le rapport annuel du trésorier central et de l'office de révision est approuvé à l'unanimité par l'assemblée.
  - Les comptes annuels 2022 sont approuvés à l'unanimité.
- 

## 9. Décharge au Comité Central

En 2022 également, le CC a beaucoup travaillé pour faire avancer le sport subaquatique. Au moins un membre de la CCG était présent aux séances du CC. Ils n'ont constaté aucune infraction aux statuts ou aux règlements. La CCG recommande de donner décharge au CC.



Au nom de la CCG, Beat remercie les membres des commissions, du CC et du secrétariat pour leur travail en faveur de la FSSS.

- L'Assemblée accorde à l'unanimité son quitus au CC.

---

## 10. Approbation du budget 2023

Le budget 2023 est présenté dans le bulletin, p. 62.

Cotisations des membres: On s'attend à une légère augmentation des cotisations des membres individuels.

Promotion des sites de plongée: quelques projets d'amélioration des sites de plongée sont prévus en 2023. L'entretien et le service des toilettes mobiles et d'autres emplacements pour les défibrillateurs sont également prévus.

Le bureau a conclu des accords de prestations avec les disciplines sportives et a défini des objectifs. Pour l'apnée et le rugby, des moyens sont prévus pour l'élaboration d'un concept de sport de performance. Cela pourrait conduire à moyen terme à des contributions plus élevées de Swiss Olympic.

Assurance choses, position 6300: En raison de l'évolution défavorable des sinistres, les coûts de l'assurance accidents de plongée auprès d'Helsana augmenteront de 6 CHF par assuré à partir de 2023. Cela entraîne des coûts supplémentaires pour l'association de CHF 30'000 à partir de 2023.

Au point 11 de l'ordre du jour, le CC propose une majoration de CHF 5 pour l'assurance sur les cotisations des membres à partir de l'année 2024.

Au total, on s'attend à une perte de CHF 28'000. Cela est similaire à la perte prévue en 2022, qui a pu être transformée en un petit bénéfice. Hansjürg est optimiste et pense qu'il en sera de même pour l'année 2023.

Il n'y a pas de questions ou de remarques sur le budget.

- Le budget 2022 est approuvé à l'unanimité.

---

## 11. Approbation des montants de cotisations de l'année 2024

Hansjürg Liechti présente un extrait du budget 2024 dans lequel on peut voir l'augmentation des frais de l'assurance choses de CHF 76'500 à CHF 106'000. La raison en est la mauvaise évolution des sinistres de l'assurance plongée. Un capital décès subsidiaire de CHF 40'000 est intégré dans l'assurance plongée. S'il y a 1 à 2 décès par an, la police est déjà dans le rouge. Après l'expiration du contrat d'assurance, Helsana a "assaini" la police et a répercuté les coûts supplémentaires sur l'association. Cela signifie que la prime d'assurance augmente d'environ 6 CHF par assuré. En 2023, l'association prendra en charge ces coûts supplémentaires, car l'AD de 2022 a déjà approuvé les cotisations des membres pour l'année 2023.

Le CC propose d'augmenter de 5 CHF le supplément pour l'assurance plongée dans les cotisations des membres, 1 CHF restant à la charge de la FSSS.

Chiffres des nouvelles cotisations:

Membres individuels:

- avec assurance plongée: **CHF 95.00**
- sans assurance plongée: CHF 75.00

Membres de club:

- avec assurance plongée: **CHF 80.00**
- sans assurance plongée: CHF 60.00



Juniors (jusqu'à 16 ans): 40 % de réduction

- Les cotisations de membre 2024 sont approuvées à l'unanimité.

---

## 12. Approbation règlement de gestion

Beat Strathmann de la CCG prend la parole.

- Le règlement de gestion est approuvé à l'unanimité. Une condition a été émise au point 15 de l'ordre du jour et un nouveau vote a eu lieu.

---

## 13. Perspectives des régions pour 2023

### Région DRS

Viviane Pinösch, présidente de la DRS prend la parole. Plusieurs événements sont prévus dans la DRS:

- Cours d'archéologie sous-marine à Zurich, 01-02.04.2023
- 25.05.2023 Conférence avec Salome Steiner, la directrice d'Aqua Viva, sur le thème "Des espèces exotiques dans nos eaux".
- Mi-août 2023, Championnats suisses d'apnée profonde dans le lac de Zurich.
- Un aperçu détaillé de tous les événements est disponible sur le site web de la FSSS.

Projets d'amélioration des sites de plongée dans la région DRS:

- Lac de Constance, baie de Rorschach: réparation de l'escalier, nouveau porte-drapeau
- Lac de Zoug: deux nouvelles entrées et une réparation d'escalier
- Lac de Thoune (4 projets): Bouée d'apnée, porte-drapeau, garde-corps et toilettes mobiles
- Afin de pouvoir réaliser de nombreux projets et événements en 2023, nous avons besoin de nos membres et de nos clubs, car ce sont eux qui rendent la région si vivante et passionnante.

Pour la région du nord-ouest de la Suisse, la FSSS cherche un président ou une présidente de section. Si vous êtes intéressés, veuillez vous adresser à Viviane Pinösch ou au secrétariat.

Viviane remercie tous ceux qui investissent du temps, des nerfs et du cœur dans le travail de la FSSS.

### Région ROM

Emmanuel Léchaire a été président régional ROM par intérim jusqu'à aujourd'hui et donne un aperçu de la région ROM.

L'année 2022 a été une année turbulente. A la demande des clubs, Anastasia Ventouri a été destituée de son poste de présidente régionale ROM à la fin de l'année 2022. Aujourd'hui, la situation dans la région a pu être stabilisée. Cindy Guyot a été élue nouvelle présidente régionale ROM lors de l'assemblée régionale extraordinaire ROM du 25.03.2023.

Il remercie les membres du CC, du secrétariat et du comité régional ROM pour leur soutien durant cette période de transition.

Avec l'élection de Cindy Guyot, il s'agit maintenant de restructurer le comité régional pour les années 2023-2024.

Le premier objectif est d'établir une dynamique opérationnelle efficace, notamment en favorisant les synergies avec les autres secteurs de la FSSS.



Deuxièmement, il s'agit d'établir de bonnes relations avec les autorités locales afin de se positionner comme un partenaire incontournable au niveau cantonal et communal lors de la mise en place de projets pouvant influencer la pratique du sport et des sports subaquatiques.

Troisièmement, il s'agit d'établir de nouveaux contacts avec les différents acteurs du lac, tels que les pêcheurs professionnels et amateurs, la navigation et l'industrie. L'objectif est d'identifier et de traiter les problèmes à un stade précoce, avant qu'ils ne deviennent récurrents et difficiles à gérer.

L'administration des projets doit être garantie et la mise en œuvre sur le terrain assurée. Pour cela, le contact avec la commission de plongée sera recherché afin de pouvoir réagir plus efficacement et plus rapidement.

L'objectif est également de favoriser les échanges entre présidents de région afin de partager les expériences et d'identifier les éventuels problèmes similaires des régions et de pouvoir traiter les dossiers de manière plus efficace.

En accord avec les objectifs stratégiques du CC, le comité encourage les clubs à un rapprochement interrégional dans le but d'unir les régions.

Il félicite Cindy Guyot pour son élection et lui souhaite bonne chance.

#### Région TICINO

En novembre 2022, Jürg et Sandra ont organisé avec Leo Troiano une assemblée régionale au Tessin. Ils feront de même cette année en novembre. De nombreux projets sont en cours au Tessin.

---

Pause 13h45 à 14h00

---

## **14. Aperçu des sports**

Les responsables de l'apnée, du Finswimming, du hockey subaquatique, du rugby subaquatique et du mermaiding présentent brièvement leur sport respectif.

---

## **15. Motions**

Aucune motion n'a été déposée.

Alain Stämpfli, C002 USZ Basel: Concernant le point 12 de l'ordre du jour, il se demande si le vote était légal. Il fait remarquer que la première phrase du point 2.2 du règlement de gestion "Le CC approuve le budget de la FSSS" est en contradiction avec les statuts de la FSSS, car la compétence revient à l'AD.

Hansjürg Liechti, trésorier central: Le CC décide du projet de budget à l'attention de l'AD. Comme les comptes annuels, le budget doit à l'avenir continuer à être approuvé par l'AD. Cette formulation est malheureuse, le CC veut que l'AD reste souveraine en matière de budget.

Paul Jordi, C050 Diving Club Basel: La première phrase est en contradiction avec les statuts et devrait être corrigée.

Pascal Christin, C048 Club Subaquatique d'Onex: Il y a une différence entre la version allemande et la version française du règlement de gestion. Dans la version française, il est écrit que le CC a la possibilité d'approuver des dépassements de budget. Les possibilités financières de la FSSS doivent être prises en compte. Cela semble correct. Il y a cependant un problème avec la traduction.

Paul Jordi, C050 Diving Club Basel: Il y a deux problèmes: dans la version allemande, il y a une erreur et dans la version française, la phrase n'est pas mentionnée.





Franz Badertscher, C019 Glaukos: la version allemande est considérée comme le texte original, il faut simplement que la formulation soit propre.

Markus Inglin, président de la commission Photo-Vidéo: Ce qui doit probablement être illustré, c'est ce qu'il vit en tant que président de commission. Il doit remettre son budget pour l'année suivante au CC, le CC établit le budget et le présente à l'AD qui vote sur le budget.

Beat Strathmann de la CCG : dans l'ancienne version, le point 2.2 est correctement formulé, dans la nouvelle version, cette phrase est en trop. Il propose que la phrase "Le CC approuve le budget de la FSSS" du point 2.2 de la version allemande du règlement de gestion soit retirée. La version française est correcte.

- Le règlement de gestion est approuvé à l'unanimité sous réserve de la suppression de la première phrase du point 2.2 (Der ZV genehmigt Budgetierung des SUSVs) de la version allemande.

---

## 16. Remerciements / Départs

Sandra Büchi mentionne qu'une partie des fonds de la FSSS provient de la Société du Sport-Toto et donc des deux sociétés de loterie Swisslos et la Loterie Romande et remercie au nom de la fédération pour ce soutien financier.

Un grand merci à Swiss Olympic pour sa performance et son soutien au sport suisse.

Sandra Büchi remercie et prend congé d'Andrew König en tant que représentant des membres individuels. Elle le remercie pour son engagement en faveur de la FSSS et lui remet un cadeau.

Anastasia Ventouri, ancienne présidente régionale ROM, n'est malheureusement pas présente.

---

## 17. Définitions des lieux des prochaines AD 2024 et 2025

Avant Covid, il était courant que l'AD soit organisée et réalisée par un club, avec le soutien du secrétariat. Dès l'envoi de l'invitation, nous vous avons demandé si quelqu'un était intéressé. Jusqu'à présent, personne ne s'est manifesté.

Discutez de cette possibilité avec votre club et faites-nous savoir au plus tard le 31.08.2023 si vous seriez disponible pour l'AD de 2024 ou de 2025.

Date de l'AD 2024 : 13.04.2024

---

## 18. Divers et clôture de l'AD 2023

Des défibrillateurs Zoll de Procamed ont été installés sur différents sites de plongée. La FSSS ne fait pas seulement quelque chose pour les plongeurs, mais pour tout le monde. Merci de contacter Sandra ou le secrétariat si vous connaissez un endroit approprié pour installer un défibrillateur.

Pour cela, deux conditions doivent être remplies:

- on doit pouvoir installer le défibrillateur
- il doit y avoir un raccordement à l'électricité, en été pour le refroidissement et en hiver pour le chauffage.

Programme-cadre: Aperçu de la vie des défibrillateurs de Procamed avec Yuri Prohaska

Paul Jordi, C050 Diving Club Basel: Les électrodes doivent être remplacées tous les 2-3 ans environ, qui s'en occupe?



Yuri Prohaska: Les électrodes chez Zoll durent 5 ans, le remplacement est de la responsabilité du propriétaire.

Sandra Büchi: elle a une liste de tous les défibrillateurs et sait quand ils doivent être remplacés. Elle invite tout le monde à regarder si les défibrillateurs sont encore en état de marche et à faire un rapport si ce n'est pas le cas.

Paul Jordi, C050 Diving Club Basel: Si la FSSS dépense de l'argent pour des appareils coûteux, il doit aussi y avoir un système pour l'entretien des appareils. Est-ce que cela existe? Les défibrillateurs sont-ils répertoriés dans l'application suisse?

Sandra Büchi: Les défibrillateurs sont répertoriés dans l'application suisse: defibrillator.ch. Les clubs régionaux ont parrainé un défibrillateur dans leur région et si des électrodes devaient être remplacées, cela serait fait. Si un défibrillateur est nécessaire, la FSSS, en tant que propriétaire, est informée et les défibrillateurs sont remis en état.

Sandra remercie tout le monde de sa présence. Elle remercie le CC et les commissions pour leur collaboration et le secrétariat pour son soutien. Un apéro riche est ensuite organisé et Sandra se réjouit de trinquer avec tous à une année 2023 couronnée de succès.

François Ryser, C048 Club Subaquatique d'Onex: Le club fête cette année ses 50 ans. Sandra Büchi, présidente centrale, et Cindy Guyot, présidente régionale ROM, sont cordialement invitées à la soirée de gala du 25.11.2023.

L'AD est close à 15h19.

Pour le procès-verbal :

.....  
Sandra Büchi

.....  
Kirstin Aebischer

Présidente Centrale

Office Central

Ittigen, 6 avril 2023/KA